

2859 7751 2548 5710

(89) in Prop.S./876/09E/99-00

1 8 MAY 1999

OUR REF: YOUR REF

NA PROPERTY.

FAX:

其時電元工 Liv. FUNG Wing Chung

第一例主席 1st Vice-Chairman ETRET Ur. Sania WONG

'₹₹% |ca-Chairman CHOW Chun Kay, Stephen

東三郎王成 3rd Vice-Chairman ANRAE Mr. MA Hung Ming, John

MINHTE HIN Vice-Chairman

MERTE 海温成元生 Mr. YEUNG Chiu Sing, Rich

Directors 图度连光生 Mr. LAU Tung Hol AN Ylu Chong, Christopher A. Iddia WANG

划金额先生 Mr. LAU Kam Kwol 王宗就先生

知明元宝 Mr. FAN Rongahi 土文瓦区到群 Mrs. YEUNG CHAN Lal Har

方冠明小姐 Miss FONG Dal Ming, May

別海恒元生 Mr. PENG Hal Huse

学表示先生 Mr. Michael LEE

馬塔尔元生 Atr. MA Chun Nin, Marvin

英學政先生 Mr. MA Hok Yam

不改以先生

ME YUNG Sing Tak Alam

Employer's Notice to Deduct LD

China Civil Eng. Construction Corporation 23/F. Railway Plaza No. 39 Chatham Road South

Tsimshatsui Kowloon

Attn: Mr. Simon Lee

DAVIS LANGDON & SEAH HONG KONG/CHINA LTD.

Dear Sirs

Deduction of Liquidated and Ascertained Damages TWGHs Fong Shu Chuen Social Services Building 6 Po Man Street, Shaukeiwan, H.K.

I refer to your invoice dated 18 May 1999 at the amount of HK\$4,500,000 being your claims for the Interim Payment no. B-P-015 as certified by the project architect.

Since the Whole of the Works has not been completed by the extended contract completion 'date at 1 April 1999, we have been advised by the Quantity Surveyor - D.L.S. vide their letter dated 12 May 1999, ref. HK-3420/LTR31864 that we, the Employer, are entitled to deduct, from the money due to you, the Liquidated & Ascertained Damages at the amount of HK\$1,218,000 up to the date of their interim valuation.

We would therefore process to release HK\$3,282,000 (HK\$4,500,000 - HK\$1,218,000) for Interim Payment no. B-P-015 accordingly. Enclosed is a copy each of the captioned letter from the O.S. and the invoice with our mark-up for your attention.

Adam Whether ar not to deduct LAD should be advised by the Asoliket Our statement is only a reminder to the Architect. The blient should not have based on our remainder to deduct TPI MILKH

CCE - Mr. C.Y. Su

CKL - Mr. Stephen Ku

Senior Architect

Yours faithfully,

國土木工程集團公司

China Civil Engineering Construction Corporation (Incorporated in the People's Republic of China)

参说九祖尖沙咀游成道南39號無路大厦23框 23/F., Rallway Plaza, No.39 Chatham Road South, Telmshatsui, Kowloon, Hong Kong,

TEL: 2271 8899, 2827 8393 FAX: 2827 4313, 2827 4680

Contractor's Protest C1265/S.T198/P5.1.2

24th May, 1999.

OUR REF. NO.: Tung Wah Group of Hositals 8th Floor, 12 Po Yam Street Hong Kong.

Attn: Mr. P. L. Tam

Dear Sir.

DAVIS LANGDON & SEAH HONG KONG/CHINA LTD. 2 6 MAY ACTION

By Fax & Post (fax no. 2548 5710)

Objection to Engloyer

Re: TWGHs Fong Shu Chuen Social Service Building 6 Po Man Street, Shaukeiwan, Hong Kong Deduction of Liquidated and Ascertained Damages

We refer to the TWGH's letter ref. (89) in Prop.S./876/09E/99-00 dated 18th May 1999 regarding the deduction of liquidated and ascertained damages from our company.

We would like to express our objection to such deduction as we have submitted our E. O. T. claim since 20th April 1999 which is still waiting for Architect's assessment. Therefore, the deduction (if any) shall only be made after the result of assessment.

Thank you for your kind attention.

Yours faithfully, For and on behalf of China Civil Engineering Construction Corporation

Simon Lee Project Manager

SL/BY/MFK/is

c.c. TWGHs - Ms. Monika Lau CKL - Mr. Stephen Ku (w/c) CCE - Mr. C. Y. Su (w/e) DLS - Mr. Adam Chiang (w/e) H.O. (w/c) Site



By Fax & By Post

in Prop.S./876/09E/99-00

JUN 1999

Employer's Response to Protest

China Civil Eng. Construction Corporation 23/F. Railway Plaza No. 39 Chatham Road South .

Tsimshatsui Kowloon

Attn: Mr. Simon Lee

DAVIS LANGDON & SEAH HONG KONG/CHINA LTD.

Dear Sirs.

MER View-Chalman
A View-Chalman
A View-Chalman
A State CHOW Chun Kay, Stephen
A State Chalman

RIBIA

REBIE

Directors

4th Vige-Chal

Sub Vios-Chair BELERT Mr. YEUNG Chiu Sing, Ricky

Hr LAU Tung Hal

Mr. Eddle WANG

MAMAT LL, LAU Karn Kwol

阿里里里女士

HE YEUNG CHAN LE HA

FOREIGN DAI MING, May

BARRE PENG Hai Huai **等某而先生**

Mr. Marvin LEE Silfy... 国电界性 Mr. MA Chun Nin, Marvi

具型放充性 Mr. MA Hok Yarn 本意证先生

MR. YEUNG Kang Lam

Deduction of Liquidated and Ascertained Damages TWGHs Fong Shu Chuen Social Services Building 6 Po Man Street, Shaukeiwan, H.K.

We refer to your letter dated 24 May 1999 ref. C1265/S.T198/P5.1.2 re the captioned and would like to express our opinion as follows for your attention.

The non-completion certificate has been issued by the project architect dated 9 April 1999 certifying that your office, the Main Contractor, failed to complete the works by the Extended Date for Completion.

During our processing to honour the Interim Payment no. B-P-015, we receive no indication from the project architect that further Extension of Time would be granted to your office.

Hence, according to Clause 22 of the Contract Agreement, we opine that it is at our own discretion to deduct L.A.D. at the amount as recommended by O.S. vide their letter dated 12 May 1999 from the monies due to your office.

4. We would proceed to release the withheld amount for L.A.D. should there be any further Extension of Time granted to your

if Eut is granted at law clept

In accordance with the conditions of your contract with the Employer, we hereby days is 43 days.

certify that you have failed to complete your work on March 7, 2000, i.e. the extended date for completion as stated in para. (A) and in our opinion the same ought reasonably have been completed. Up to and including April 19, 2000 the delay in

(C) Advice on Damages for Non-Completion

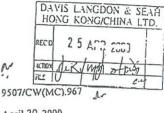
By copy of this certificate, the Employer is advised that in accordance with the conditions of contract, they may deduct Liquidated and Ascertained Damages from money due or to become due to you as follows:

Delay in days [(as stated in para. (B)]: Rate for damages as stated in appendix : Total damages which may be deducted: Amount deductible shown in last certificate: Additional amount deductible under this certificate:

Yours faithfully, MA LEUNG & ASSOCIATES ARCHITECTS & ENGINEERS (HK) LTD

Ma Kim See Director

o (PM) Ltd. Han C.C. lon & Seah



Our Ref: April 20, 2000

Date:

Dear Sir, Archi Cert

MA LEUNG & ASSOCIATES ARCHITECTS & ENGINEERS (HONG KONG) LTD. 馬柴建築師事務所(香港)有限公司 Chun Wo Building Construction Ltd. C2 5/F Hong Kong Spinners Ind Bldg

Re: Extension of Time & Certificate of Failure to Complete (No. EOT/M2004) Residential Development at S.T.T.L. 435, Area 90B, Ma On Shan, N.T.

(A) Extension of Time

601-603 Tai Nan West St

Cheung Sha Wan

Kowloon

Wash.

In accordance with the conditions of your contract with the Employer, we hereby grant an extension of time for your completion of work as follows :-

0 days Total additional EOT granted under this certificate: 47 days Total EOT previously granted (No. EOT/M2003): 47 days Total EOT granted up to date :

Original date for completion: Extended date for completion: January 20, 2000 March 7, 2000

(B) Certificate of Failure to Complete

43 days HK\$150,000.00/day HK\$6,450,000.00 HK\$1,950,000.00 HK\$4,500,000.00

